

## **Communiqué de presse**

### **Ogone abolit la barrière de la langue pour les paiements en ligne**

**La plateforme Ogone dispose désormais des codages nécessaires pour faciliter la gestion des langues sur les pages de paiement des boutiques en ligne, quel que soit leur alphabet. Immédiatement disponibles : le japonais, le suédois, le danois et le norvégien.**

Paris, le 30 novembre 2009 – Ogone, opérateur international de paiement Internet, étend une nouvelle fois les perspectives internationales des commerçants en ligne. Grâce à l'adoption du format de codage de caractères UTF-8, la plateforme Ogone permet dorénavant de gérer les alphabets spécifiques. Conséquence : les pages de paiement des e-commerçants sont désormais déclinables dans des langues qui nécessitent un codage particulier. Le japonais, le suédois, le danois et le norvégien sont immédiatement disponibles.

#### **Localisation des pages et des informations de paiement**

Cette localisation ne se limite d'ailleurs pas aux pages de paiement. Elle inclut également la traduction de toutes les pages d'information destinées à rassurer les internautes quant à la façon dont sont traitées et sécurisées les transactions et leurs données bancaires.

Ces nouveautés complètent les capacités d'acceptation et de gestion des paiements en ligne dans les devises locales, à l'échelle mondiale, de la plateforme Ogone. Autant de marchés et de perspectives de développement ouverts aux acteurs du commerce en ligne, qui peuvent ainsi s'adapter aux exigences de leurs clients étrangers.

Ogone prévoit d'ajouter une nouvelle langue à chaque évolution trimestrielle de sa plateforme, en fonction des demandes et de leur pertinence.

#### **Nouvelles connexions, nouveaux moyens de paiement**

En complément, Ogone annonce l'intégration de trois nouveaux moyens de paiement à sa plateforme : mpass, pour le marché allemand, permet aux abonnés Vodafone ou O2 de régler leurs achats par l'envoi d'un simple SMS depuis leur téléphone portable ; Laser, une carte de débit principalement utilisée au Royaume-Uni et les cartes-cadeaux Intersolve pour les Pays-Bas.

Enfin, la plateforme Ogone est dorénavant connectée avec trois partenaires acquéreurs supplémentaires -AIB (Allied British Banks) pour l'Irlande et la Grande-Bretagne, Nordea Bank AB pour les pays nordiques et Santander via Sistema 4B pour l'Espagne-, étendant ainsi davantage son réseau d'acceptation bancaire.

#### **A propos d'Ogone**

Ogone est un opérateur international de paiement Internet, avec plus de 20 000 marchands répartis dans 35 pays.

Modulaires, personnalisables et s'intégrant facilement au système d'information, les solutions de paiement sécurisé Ogone permettent de consolider la gestion des transactions électroniques issues de différents canaux de vente (e-commerce, centres d'appels, vente à distance) et réalisées avec des moyens de paiements hétérogènes.

Bénéficiant d'une connectivité bancaire à l'échelle mondiale, la plateforme Ogone permet aujourd'hui de gérer plus de 40 moyens de paiement internationaux et locaux - cartes bancaires, cartes privatives, virement, PayPal, crédits en ligne... - avec le même outil, d'un

bout à l'autre de la chaîne, de la vérification de la transaction à la consolidation en comptabilité.

Capitalisant sur plus de 10 ans d'expérience, Ogone joue aussi un rôle de conseil pour accompagner ses clients, quelle que soit leur taille, dans toutes les phases du déploiement de leurs solutions de paiement électronique.

Ogone compte 90 collaborateurs et est implantée en France, en Allemagne, au Royaume-Uni, en Belgique, aux Pays-Bas, en Suisse et en Autriche.

[www.ogone.com](http://www.ogone.com)